

Les handicapés

Le milieu des affaires a aussi un rôle très important à jouer

Selon les chiffres officiels, 10% de la population du globe serait aux prises avec un handicap physique ou moral. Au Québec, il y aurait donc 600,000 personnes handicapées et confrontées quotidiennement à des « barrières » psychologiques, sociales ou architecturales.

Même si plusieurs actions ont déjà été entreprises afin d'améliorer la qualité de vie des handicapés, l'année 1981 est destinée à sensibiliser encore plus la population dite « normale » au drame, souvent sans issue, des personnes devant subir un handicap. Et il y a encore beaucoup à faire.

Afin de faire le point sur la situation et d'informer davantage le public au problème, l'Office des personnes handicapées initiait, en janvier dernier, une vaste campagne de sensibilisation sous le thème « Pleine participation et égalité ».

Le 11 mars dernier, le Conseil des ministres mandatait l'Office des personnes handicapées du Québec pour élaborer une politique d'ensemble de prévention du handicap et d'intégration globale de la personne handicapée.

Selon la présidente de l'O.P.H.Q., madame Laurette Champigny-Robillard, l'objectif de cette politique d'ensemble est d'identifier les besoins, de faire l'inventaire des ressources et de trouver des solutions réalistes et faisables à l'intérieur du contexte social et économique actuel.

« Pour ce faire, il est nécessaire d'asseoir autour de tables de travail l'ensemble des intervenants responsables de la prévention du handicap et de l'intégration scolaire, sociale et professionnelle des personnes handicapées.

Au niveau du Québec, ces représentants se regroupent dans le comité interministériel, formé de douze ministères, dans un comité opérationnel et dans onze tables de travail pour la responsabilité desquelles les ministères ont affecté du personnel. De plus, cette opération prévoit également une représentation régionale et sous-régionale où des personnes handicapées seront à même d'exprimer leur vécu.

Le calendrier de la campagne prévoyait qu'à chaque mois, un dossier portant sur les principaux aspects de la condition des

personnes handicapées serait abordé. À ce stade-ci, d'importants thèmes sont encore prévus d'ici le mois de décembre :

- juin : accessibilité au tourisme, aux loisirs et aux sports ;
- juillet : accessibilité aux arts et à la culture ;
- août : historique de l'évolution des services et situation actuelle au Québec ;
- septembre : scolarisation de formation professionnelle ;
- octobre : *marché du travail et possibilité d'emplois* ;
- novembre : rôle des organismes de personnes handicapées dans la promotion de leurs droits et de leurs intérêts en vue d'une intégration sociale et d'une normalisation des services ;
- décembre : rôle du bénévolat.

Les thèmes de ces dossiers constitueront un outil de référence pour établir la discussion entre les organismes de promotion des droits de personnes handicapées, les organismes gouvernementaux et le grand public et serviront même de fondement aux questions qui seront abordées lors d'un sommet prévu en novembre 1981.

La loi 9, loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées, avec son incidence directe sur les entreprises de plus de 50 salariés, commande à celles-ci de s'intéresser aux problèmes des handicapés.

Sommaire

Au Congrès de la Chambre	
Un Congrès à guichets fermés.....	3
Export-Import.....	4
Conférence sur les options.....	5
Colloque sur l'éducation économique.....	6
Voyage à Calgary.....	7
Dernière Visite industrielle.....	8

Sociétés

Association des diplômés de l'École des Hautes Études Commerciales

Manon Marchand

Beauregard, Landry, Nantel, Jasmin et associés inc.

Roger Nantel Pierre Prévost
Viviane Landreville

Bergevier Construction Ltd.

Michel Castonguay Alain Courtecuisse

Brasincó Ltée

Henri Brassard

Caisse d'entraide Économique

Montréal Ville-Marie

Pierre Petit Yves Montpetit

Consultants Lygal Inc. (Les)

Lyna H. Gallant

Contrôles P.S.C. Ltée (Les)

Gilles Sénécal Jean-Pierre Cartier

Éditions CUC (Québec) Limitée (Les)

Pierre Gascon Pierre Leduc
Michel Leduc

Entreprises de gestion Figeopro Ltée (Les)

Jean-Luc Van Eyck Sonia Salama
Léon Van Eyck

Guy, Mercier, Bertrand, Bourgeois et Laurent
Michel Décary

H. A. Solutec Limitée

Gilles Fortin

Leclair Riel Dionne Olechnowicz, ing. cons.

Kazimir Olechnowicz
Lucien Leclair Irenée Dionne

Paquette, Rocheleau, Dion, Grenier & associés, huissiers

Jean-Marc Paquette Jean-Paul Grenier

Projecto International Inc.

Paul Gérin-Lajoie Férid Mouldi

Y. Decelles et associés

Yvon Decelles Claude Desrosiers
Raymond Rivet

Individus

Bélanger, Lise Gagnon, Denise
Brault, Bernard MacMillan, John R.
Brunelle, François Massue-Monat, Paul
Carlin, Louise Moreau, Jean
Clermont, Mariette Sauvé, Jean-Louis
Daigle, Jacques Tourillon, Jules
Des Ruisseaux, Jean W. Warda, Nabil
Dubuc, Louis

Nouveaux délégués

A. E. Lepage (Québec) Inc.

Daniel Bélanger
Jean-Guy Labrèche

Banque Mercantile du Canada

Gilles Léonard

Banque de Montréal

Lise Casgrain

Banque Toronto-Dominion

J. Gagnon
P. Seewaldt

Bell Canada

Pierre Jadoul

Caisse de dépôt et placement du Québec

Jean Labrecque

Canada Steamship Lines Ltd.

Vincent Biello

Canadien Pacifique Rail

Giselle Normandin

Clarkson Gordon

Carol Kleingrib

Compagnie Marconi Canada

Jean-Guy St-Germain

Coopérants Compagnie Mutuelle

d'Assurance-Vie
Michel Taillefer

Dupont Canada Inc.

J. A. Walsh

Fédération des pilotes du St-Laurent et des Grands Lacs

John Watson
René Mailhot

Fédération canadienne des Maladies du rein, Québec

B. Roberge

A. Saragossi

Formules commerciales Multiple Canada Inc.

Lorraine Depin

Genin Trudeau & Compagnie Limitée

B. Dion

J. P. Charbonneau

G. Provost

Geoffrion, Leclerc Inc.

Danielle Robitaille

Gérard Parizeau, Ltée

André Pilon

Gulf Canada Limitée

Harold White

S. Bernard

J. Pantelidis

IBM Canada Ltée

M. Cantin

R. Richard

Lionel E. Lalongé et associés Ltée

Pierre Senecal

Liquid Carbonic Canada Limited

V.N.S. Lorish

Maheu, Noiseux, Roy & associés

Jean-Guy Cloutier

Marine Industrie Limitée

José M. De Campos Pereira

Jean-Pierre Lepage

Métropolitaine, Compagnie d'Assurance-Vie

André S. Vauclair

André Crevier

Northern Telecom Canada Limitée

Robert E. Nos

Peat Marwick Mitchell & Co.

J.H.S. Easson

M. Armitage

Radex Ltée

Gino Raimondo

Saga Transport Canada Inc.

Marc Lautier

Thorne Riddell & Cie

Claude Paradis

Alain Ouimet

Ville d'Anjou

Jean-Guy Laberge

Walwyn Sotdgell Cochran Murray Limitée

A. T. Kyne



COMMERCE MONTRÉAL
est l'organe officiel de la
Chambre de commerce
du district de Montréal

Le bureau de direction 1980-1981 :

Pierre Lortie, président — Guy J. Desmarais
— Jacques Douville — Serge Saucier —
Claude Marceau — Philip O'Brien — Jean-
Michel Paris — Micheline Bouchard — Pierre
Goyette.

Le conseil d'administration :

Pierre Brunet — Ginette Gadoury — Pierre
Jean — Marc L'Anglais — Maurice Laramée —
Jacques Larivière — Jacques Lefebvre —
Pierre Lessard — Pierre McDonald — Yvon H.
Masse — Jacques E. Ouellet — Robert Panet-
Raymond — Édouard Prévost — André
Riendeau — Bruno Riverin — Madeleine
Saint-Jacques

Le secrétariat :

André Vallerand, vice-président exécutif

ISSN — 0318-4560

Dépôts légaux :

Bibliothèque Nationale du Québec
Bibliothèque Nationale du Canada

Annoncer dans

COMMERCE
MONTRÉAL

C'est annoncer
à la grandeur
de Montréal

866-2861



Montréal, centre international d'affaires

Le 31^e congrès annuel
du 11 au 14 juin
au Mont-Tremblant

Un Congrès à guichets fermés ?

Les différents comités et sous-comités du Congrès de la Chambre sont en pleine action. Cette effervescence nous promet un congrès annuel rempli d'intérêt avec un enchaînement d'activités, rapide et bien orchestré. À partir de l'inscription, le jeudi 11 juin à 14 heures jusqu'aux conclusions le dimanche 14 juin, les participants seront entraînés dans un flot continu d'activités de réflexion et de divertissements.

Mais attention, si vous tenez à participer au congrès de la Chambre, inscrivez-vous au plus tôt. Nous pouvons accueillir un maximum de 325 congressistes (incluant les conjoints) et déjà au 28 avril plus de la moitié des places étaient comblées.

Commanditaires du congrès

À nos généreux commanditaires dont les noms apparaissent dans la brochure du congrès se sont ajoutés les organismes suivants :

- Air Canada
- La fédération des caisses d'entraide économique du Québec
- Mont-Tremblant Lodge
- B.N.P. Canada Inc.
- Sogetra
- Gouvernement fédéral par l'entremise de son Ministère de l'expansion économique régionale, le M.E.E.R.

Micheline Robidoux Ltée



Bureau de placement
Permanent et temporaire

Spécialistes en
personnel de bureau

Montréal — Rive Sud
679-7630

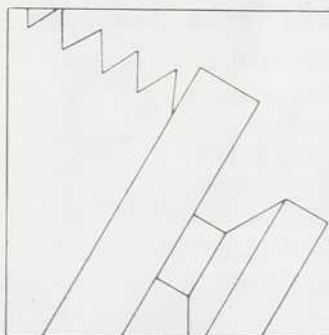


Photo R. Bertrand Inc.
4807 ave Harvard,
N.D.G. Montréal, P.Q.
H3X 3P1
(514) 489-2513

Service Page 331-6100 (1613)

Commercial & Industriel

Agence de voyages Youville Ltée.

Spécialistes en voyages
Service personnalisé pour vacances-
voyages d'affaires
Groupes ou individuels

Janine Dufour, P.D.G.,
324, rue St-Paul ouest
Montréal

Tél.: 845-2214



Armand Valois

Fleuriste Valois



Robert Ternisien

416, rue Jean-Talon ouest

279-7337

Export-Import

La Chambre de commerce du district de Montréal reçoit un impressionnant courrier de correspondants étrangers qui s'adressent à la Chambre pour établir des contacts d'affaires. Ces entreprises et organismes recherchent des acheteurs pour leurs produits d'exportation ou des fournisseurs de produits qu'eux veulent importer. Nous reproduisons ici une liste par produit des compagnies importatrices et exportatrices.

Nous sommes importateurs

Montres : Al Huma General Trading Co. Dubai, Émirats Arabes Unis.

Marchandises générales : Aleloro Trading Company, Nigeria.

Aliments : Jamal-uddin Modarres, Iran.

Vêtements : Mohamed Tayeb Abdulkarim Tawakul, Dubai, Émirats Arabes Unis.

Marchandises générales : C. F. Iran Commercial Co. Ltd., Iran.

Marchandises générales : Noura Import & Trad, Syrie.

Marchandises générales : Nandina Trading Co. Ltd., Iran.

Poissons salés et séchés : Vic's Enterprises, Curaçao, N.A.

Valises, sacs à main : Saleh Mubarek Bakhamis, Arabie Séoudite.

Textiles, prêt-à-porter, jouets : Ali Sarmini, Syrie.

Équipements électriques : The Electric Concern Corporation, Pakistan.

Valises, produits pharmaceutiques, chaussures : Abdulrahman A. Alamoudi, Arabie Séoudite.

Aliments : Kima, Syrie.

Nous sommes exportateurs

Montres, caméras, calculatrices : George Petken & Company, Hong Kong.

Marchandises générales : Latco Luck Advent Trading Lt. Taïwan.

Marchandises générales : Shabbir Brothers, Pakistan.

Sacs à main : Asky Trading Co. Hong Kong.

Aliments, accessoires en cuir : Engineering Kent Construction, Turquie

Vêtements : Ghulam Abbas & Brothers, Pakistan.

Montres : Welback Enterprises Ltd., Hong Kong.

Marchandises générales : Okubo Trading-Bureau, Japon.

Vêtements de sport : Chand Enterprises, Pakistan.

Instruments chirurgicaux, ciseaux, vêtements de sport, gants : Wana Export Corporation, Pakistan.

Accessoires pour automobiles : Car Mate Mfg. Co. Ltd, Tokyo, Japon.

Chemises pour enfants : Halifax Ltd., Israël.

Marchandises générales : Consultat général de la Malaisie, Toronto.

Tapis, confiseries, aliments, produits alimentaires, prêt à porter : Consulat général de Grèce, Montréal.

Jus de fruits : Richard I. McClarty, Afrique du Sud.

Vêtements de travail : Zeki Basaran, Istanbul.

La Chambre a en sa possession la correspondance et enverra copies des lettres aux intéressés.

Pour obtenir de plus amples informations sur les importateurs et exportateurs mentionnés, veuillez communiquer avec le service de renseignements au 866-2861, poste 50.

CSS Personnel Ltée.



Placement permanent et temporaire :

- Secrétariat
- Comptabilité
- Représentants
- Clérical

Louise Séguin
Hélène Maher
Lise Rémillard
Francine Legrand
866-4825 866-2637



CORPAV INC.
845-6277

LOCATION :
ÉQUIPEMENT
AUDIO-VISUEL ET VIDÉO
congrès-réunions-séminaires

400, McGill

LÉO BOURGAULT



1130 ouest, rue Sherbrooke
Suite 801, Montréal H3A 2M8
Tél. : (514) 284-0426

LOCATION DE BUREAUX
COMMERCIAL
INDUSTRIEL

GAGNON INC. COURTIER

861-8395

440, boul. Dorchester O., Suite 300, Mtl, P.Q. H2Z 1V7

Conférence sur les options

Les options

« L'évolution rapide des marchés d'options au cours des dernières années a fait apparaître plusieurs caractéristiques intéressantes pour les institutions financières : liquidité accrue, profondeur du marché, cotation continue, règles mieux adaptées... L'option constitue une technique idéale pour accroître le rendement d'un fonds d'actions de façon prudente.

La majorité des institutions financières soupçonnent ces possibilités mais se demandent comment en profiter ».

Organisée par la Bourse de Montréal et la Chambre de commerce du district de Montréal, **LA CONFÉRENCE SUR LES OPTIONS** vise à combler le manque d'information sur les aspects juridiques, fiscaux et techniques des opérations sur options.

LES INSTITUTIONS FINANCIÈRES ET LE MARCHÉ DES OPTIONS

Le mercredi 3 juin 1981
de 8h30 à 17 heures

À l'École des Hautes Études Commerciales
Service de traduction simultanée

FRAIS D'INSCRIPTION : \$130 (incluant café et brioches, déjeuner, cocktail et matériel)

Utilisez la formule d'inscription en page 8.

- TRANSITAIRES INTERNATIONAUX
- COURTIERS EN DOUANES
- CONSEILLERS EN DOUANES
- FRET AÉRIEN ET CONSOLIDATION
- ENTREPOSAGE
- EMBALLAGE POUR EXPORTATION
- SERVICE DE CONTAINERS
- ASSURANCE TRANSPORTS

Service de groupage
maritime et aérien
import-export.

Représentation internationale



**St-Arnaud
Bergevin
Limitée**

Siège social 410, RUE ST-NICOLAS,
MONTREAL, QUÉ. H2Y 2P5,
TÉLÉPHONE (514) 285-1500
CÂBLE : BLACKSTAR MONTREAL
TÉLEX 05-25176

Succursales et compagnies affiliées dans les villes suivantes :

- Montréal • Aéroport de Dorval • Ville Lasalle • Dorval • Pointe-Claire
- Mirabel • Lacolle • Phillipsburg • Québec • Sept-Îles • St-Jérôme
- St-Jean (Québec) • Les Saules (Québec) • Toronto • Agincourt
- Oakville • Toronto International Airport

nous louons
toutes les marques de voitures.



LOCATION FORTIER INC.

7000, boul. Louis-Hippolyte Lafontaine **353-9821**
(entre les Galeries d'Anjou et la rue Beaubien)



Fleuriste

*Madame
C.M. La Bissonnière*
Entr.
1024 est, rue MONT-ROYAL
TEL.: 526-5577
(établie en 1929)

La vocation d'éducation économique de la Chambre

Colloque sur l'éducation économique

« La Chambre de commerce du district de Montréal a pour but de contribuer à l'essor économique et à la prospérité du milieu dans le respect des valeurs humaines et sociales de la communauté. La Chambre centre son activité sur le développement et l'éducation économique des citoyens du milieu métropolitain, ceux de langue française en particulier. De plus, à cause de sa position au sein de la communauté, elle s'intéresse aussi à des questions économiques et sociales de plus grande envergure. Elle touche donc au développement des intérêts de toute la collectivité québécoise dont Montréal constitue le noyau essentiel ». C'est ainsi que la Chambre définit l'orientation de ses activités.

Le comité d'éducation économique de la Chambre, coprésidé par messieurs Claude Perron et Claude Beauregard, s'intéresse des plus activement à cette mission naturelle de la Chambre. Le comité s'est déterminé deux principaux volets d'intervention. D'abord, aviser le Conseil ou le Bureau de direction sur toute question d'éducation, principalement d'éducation économique, ensuite et surtout prendre ou proposer toutes initiatives propres à actualiser le rôle d'agent d'éducation économique de la Chambre. Dans ce sens, l'opération « Vous êtes libre d'entreprendre », a été lancée en octobre 1980. La Chambre envoie sur demande un porte-parole du monde des affaires rencontrer des groupes d'étudiants désireux de connaître davantage le système économique dans lequel ils vivent. Les programmes scolaires de niveaux secondaire et collégial sont jusqu'à ce jour déficients au point de vue éducation économique, les groupes visés par l'opération sont donc de niveau secondaire V et collégial I.

Quelque 40 membres de la Chambre participent au programme « Vous êtes libre d'entreprendre ». En plus d'avoir visité une cinquantaine d'établissements et rencontré environ 4 500 étudiants, ils ont répondu à l'occasion à des demandes d'interventions spécialisées en fonction de préoccupations spécifiques de certains groupes d'étudiants par exemple dans le secteur du commerce au détail, de la finance et de l'informatique. L'appui sympathique du milieu de l'enseignement ; le Ministère de l'Éducation, la Direction du Conseil scolaire de l'Île de Montréal et de la Commission des Écoles Catholiques de Montréal permet à la Chambre d'être très optimiste quant à son rôle dans le domaine de l'éducation économique.

Afin de consolider son mandat et de le poursuivre encore plus efficacement, le comité d'éducation économique organise pour le 27 mai prochain à l'hôtel Reine Elizabeth un colloque sur l'éducation économique. Les objectifs poursuivis par ce colloque sont de promouvoir les activités d'éducation économique auprès du monde des affaires et du milieu de l'enseignement, de recevoir des commentaires et suggestions des professeurs et agents pédagogiques et d'élargir l'éventail de personnes ressources disponibles pour le succès des programmes d'activités économiques offerts par la Chambre.

Des représentants du milieu des affaires et du milieu de l'enseignement sont actifs à deux niveaux, ils sont impliqués dans le comité consultatif et dans le parrainage du colloque qui est sous la présidence de monsieur Pierre Lortie, président de la Chambre.

FORMULE D'INSCRIPTION COLLOQUE SUR L'ÉDUCATION ÉCONOMIQUE

NOM DE L'ENTREPRISE : _____

PARTICIPANT : _____

POSTE : _____

ADRESSE : _____ TÉL : _____

_____ CODE POSTAL : _____

Je participe aux travaux d'atelier \$40.00 (enseignants \$20.00)
au déjeuner seulement \$25.00 (enseignants \$20.00)

Chèques faits au nom de la Chambre de Commerce de Montréal, 1080 Côte du Beaver Hall, Montréal, P.Q. - H2Z 1T1
A/S Mlle Michèle Le Fèbvre (866-2861)

HÔTEL REINE-ELIZABETH

LE 27 MAI 1981

8:30 HRES À 14:00 HRES

Dernier appel pour Calgary

Le grand départ pour Calgary aura lieu le dimanche, 31 mai. Voici les principales activités du voyage :

Dimanche soir, 31 mai :

Le groupe montréalais reçoit son homologue de Calgary, lors d'un dîner-gala agrémenté d'un défilé de mode au Calgary Inn.

Lundi, le 1er juin :

La Chambre de Commerce de Calgary est l'hôtesse du groupe montréalais. Le Stampede de Calgary lui fera profiter de l'hospitalité de l'Ouest en l'invitant à un « Chuckwagon Breakfast ».

Des présentations seront faites sur quelques secteurs industriels dont le pétrole, la pétrochimie, et les grands projets qui seront entrepris en Alberta au cours des années '80.

L'après-midi, les membres de la Chambre de Calgary seront invités à des présentations sur notre potentiel électrique et de production d'équipement de transport ainsi qu'à une discussion entre les universités québécoises et albertaines sur la situation socio-économique.

Le reste de la journée sera libre pour permettre les contacts personnels jusqu'au dîner offert par la Chambre de Commerce de Calgary.

Pour les conjoints, le programme prévoit la visite de Banff et de « Heritage Park ».

Mardi, 2 juin :

La journée complète est libre pour permettre les contacts personnels et pour visiter la région.

Le mercredi, 3 juin, c'est le retour à Montréal.

Des dispositions ont été prises en ce qui concerne l'hébergement et le transport aérien par l'agence Pierre Harel Inc. (526-3345). Cette firme recevra, in trust, au nom de la Chambre et du Board, les contributions des participants pour les coûts des activités à Calgary à la charge du groupe de Montréal. Ces coûts s'élèvent à \$500 par participant enregistré (accompagné ou non de son conjoint) ; frais d'hébergement et de transport aérien en plus.

Ceux qui désirent se joindre au groupe doivent faire vite, le départ est pour bientôt.

Pour obtenir tous les détails sur les réservations, sur les tarifs et autres renseignements utiles, communiquez avec l'Agence Pierre Harel (526-3345).

BON VOYAGE

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS

Comptables agréés

Montréal	Québec	Ottawa
Chicoutimi	Thetford Mines	Hull



L'Industrielle-Services Techniques Inc.

2, Complexe Desjardins, Montréal



LAURENT JEAN
(514) 284-1111

Vous avez besoin d'un outil de
MODÉLISATION FINANCIÈRE ?

- Planification
- Production de scénarios
- Prévisions des liquidités
- Analyse de nouveaux produits
- Analyse des investissements

IST VOUS PROPOSE EPS

deGrandpré, Colas, Deschênes, Godin, Paquette, Lasnier et Alary

Avocats

2501, tour de la Bourse, Place Victoria
C.P. 108, Montréal H4Z 1C2
Téléphone : 878-4311



DEP PERIODIQUES BIBLIO NATION
1700 RUE ST-DENIS
MONTREAL PQ H2X 3K6

Canada Post / Postes Canada
Postage paid / Port payé

Bulk / En Nombre
Third / Troisième
Class / Classe
F-252
Montréal

Commerce Montréal
La Maison du Commerce
1080, côte du Beaver Hall
Montréal (Québec) H2Z 1T1
Tél. 866-2861

Dernière visite industrielle-saison 80-81



Baie James — LG-3

mercredi 27 mai

La Chambre de commerce du district de Montréal organise un voyage à la Baie James, complexe LG 3, le 27 mai prochain, où les participants pourront voir les diverses étapes du montage d'un groupe turbine-alternateur, puisque les 12 groupes sont assemblés en parallèle et que chacun se trouve à un stade différent.

Départ : de Dorval à 7h30

Retour : à Dorval à 21h30

Coût : 210\$ (195\$ pour les membres de la Chambre)

Réservez votre place aujourd'hui en téléphonant à Mlle Danielle Lalonde, 866-2861.

FORMULE D'INSCRIPTION

CONFÉRENCE SUR LES OPTIONS

Montréal 3 juin 1981

Pour vous inscrire, veuillez remplir le coupon ci-joint et nous le retourner accompagné de votre chèque. Le chèque doit être fait à l'ordre de la Bourse de Montréal.

Veuillez retenir _____ place(s) pour :

M. Guy Bérard
Service des Opérations de la Bourse
de Montréal
Bourse de Montréal
800, Square Victoria,
Montréal, Québec H4Z 1A9



Nom _____ Titre _____

Nom _____ Titre _____

Firme _____

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____

Code Postal _____ Téléphone _____

Coupon-réponse

Activités :

- Congrès — Mont-Tremblant —
(525\$, couple membre)
- (575\$ couple non-membre)
- (375\$ personne seule membre)
- (425\$ personne seule non-membre)
- Visite LG 3 (210\$) (195\$ pour les membres) ...

Nom _____

Fonction _____

Entreprise _____

Adresse _____

Code postal _____

Tél.: _____

ci joint un chèque au montant de _____ \$ à l'ordre de la chambre de commerce du district de Montréal.
À retourner à la Chambre de commerce du district de Montréal, 1080 côte du Beaver Hall, Montréal - H2Z 1T1.